



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединитесь!

СЕГОДНЯ
ДЕНЬ
КОНСТИТУЦИИ
СССР

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

1969 год 5 ДЕКАБРЯ, ПЯТНИЦА • № 283 [13534] • 48-й год издания • Цена 2 коп.

ВСТРЕЧА РУКОВОДИТЕЛЕЙ БРАТСКИХ СТРАН

3—4 декабря 1969 года в Москве состоялась встреча партийных и государственных руководителей Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Польской Народной Республики, Социалистической Республики Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословацкой Социалистической Республики.

Во встрече приняли участие:

Первый секретарь ЦК БКП, Председатель Совета Министров НРБ Т. Живков, член Политбюро, секретарь ЦК ВКП С. Толорос, член ЦК БКП, министр иностранных дел НРБ И. Башев, кандидат в члены ЦК БКП, заведующий отделом внешней политики и международных связей ЦК БКП К. Тедалов;

Первый секретарь ЦК ВСРП, Председатель Венгерского революционного рабоче-крестьянского правительства Е. Фок, член Политбюро, секретарь ЦК ВСРП З. Комочин, член ЦК ВСРП, заместитель министра иностранных дел ВНР К. Эрден;

Первый секретарь ЦК СЕПГ, Председатель Государственного совета ГДР В. Ульбрихт, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР В. Штоф, член Политбюро, секретарь ЦК СЕПГ Э. Хонеккер, кандидат в члены Политбюро, секретарь ЦК СЕПГ Г. Аксен, член ЦК СЕПГ, министр иностранных дел ГДР О. Винцер;

Первый секретарь ЦК ПОРП В. Гомулка, член Политбюро ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров ПНР Ю. Циряквич, член Политбюро, секретарь ЦК ПОРП З. Клишко, член Политбюро ЦК ПОРП, министр иностранных дел ПНР С. Бярдиховский;

Генеральный секретарь РКП, Председатель Государственного совета СРР Н. Чаушеску, член Исполкома и Постоянного Президиума ЦК РКП, Председатель Совета Министров СРР И. Г. Маурер, член Исполкома и Постоянного Президиума, секретарь ЦК РКП П. Пану, член ЦК РКП, министр иностранных дел СРР К. Мэнеску;

Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, член Политбюро, секретарь ЦК КПСС М. А. Суслов, секретарь ЦК КПСС К. Ф. Катухов, секретарь

ЦК КПСС Б. Н. Пономарев, член ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко;

Первый секретарь ЦК КПЧ Г. Гусак, член Президиума ЦК КПЧ, Председатель правительства ЧССР О. Черник, член Президиума, секретарь ЦК КПЧ В. Билан, Государственный секретарь Министерства иностранных дел ЧССР К. Курка;

Участники встречи обменялись мнениями по широкому кругу проблем, связанных с укреплением мира и международной безопасности. При этом особое внимание было уделено вопросам обеспечения безопасности в Европе.

Было выражено удовлетворение тем, что коллективно выработанные социалистическими странами предложения относительно подготовки и проведения общеевропейского совещания государств находят широкую международную поддержку. Социалистические страны будут и впредь настойчиво добиваться, чтобы на европейской земле добрососедство сменяло напряжение, чтобы мирное сосуществование стало универсальной нормой взаимоотношений европейских государств с различным общественным строем, чтобы стремление народов к безопасности и прогрессу было воплощено в конкретные дела, в решение насущных проблем этого района мира.

Социалистические страны — участницы встречи выступают за расширение и развитие отношений между всеми государствами на принципах равноправия, невмешательства во внутренние дела, уважения суверенитета, территориальной целостности и неприкосновенности существующих границ. Они преисполнены решимости развивать отношения с другими европейскими государствами, которые желают сотрудничать на основе этих принципов. Они подтвердили свои взгляды, согласно которым интересы мира и безопасности требуют, чтобы все государства установили равноправные отношения с ГДР на основе международного права, признали окончательными, неизменяемыми существующие европейские границы, в том числе границу по Одеру — Нейсе.

При обмене мнениями по актуальным международным вопросам было констатировано, что результаты выборов в Федеративной Республике Германии и образования нового правительства являлись выражением изменений, имеющих место среди части общественности ФРГ, роста среди нее тенденции, направленной на реалистическую политику сотрудничества и взаимопонимания между

государствами. Как положительный момент было отмечено подписание Федеративной Республикой Германии Договора о нераспространении ядерного оружия. Вместе с тем участники встречи выразили единодушное мнение о том, что нельзя упускать из виду непрекращающиеся в ФРГ опасные проявления ревизионизма и активизацию неонацистских сил, по отношению к которым нельзя не сохранять постоянно трезвую бдительность.

Если новое западногерманское правительство извлечет уроки из истории, избежит от балласта прошлого и, действуя в соответствии с духом времени, проявит реалистический подход к проблемам, создающим напряженность в отношениях между европейскими государствами, — это приветствовалось бы как социалистическими странами, так и всеми миролюбивыми народами.

Придавая большое значение тому, чтобы Договор о нераспространении ядерного оружия в полной мере служил делу упрочения мира, Народная Республика Болгария, Венгерская Народная Республика, Германская Демократическая Республика, Польская Народная Республика, Социалистическая Республика Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Чехословацкая Социалистическая Республика выступают за присоединение к нему возможно большего числа государств, за скорейшую ратификацию и вступление Договора в силу.

Была единодушно выражена убежденность в том, что для обеспечения прочного и стабильного мира необходимо идти по пути прекращения гонимости вооружений и всеобщего и полного разоружения, в том числе ядерного. Социалистические страны, неоднократно выступавшие с конкретными предложениями в этой области, призывают все государства проявить добрую волю и готовность на практике приступить к подлинному разоружению.

Страны — участницы встречи вновь подтвердили свое желание и впредь консультироваться по важнейшим проблемам международной жизни в целях согласованного осуществления совместных действий в борьбе за мир и безопасность народов, в том числе за европейскую безопасность.

Московская встреча, подтвердившая единство взглядов ее участников, прошла в обстановке дружбы, согласия и товарищеского сотрудничества.



Идущим впереди — всенародная слава и любовь. Родина венчает их высшими званиями и наградами, товарищи по работе выдвигают их своими посланцами в государственные органы власти.

На снимке: передовики производства Тбилисского электровозостроительного завода имени В. И. Ленина. Слева направо — Герой Социалистического Труда В. Палинашвили, депутаты городского Совета депутатов трудящихся Г. Тихонова и М. Ватишвили, депутаты Ленинского районного Совета депутатов трудящихся М. Талахадзе и Р. Цихлашвили.

Фото М. Кавришвили.

ПОЛОЖИТЬ КОНЕЦ АГРЕССИИ ВО ВЬЕТНАМЕ!

Участники встречи в Москве партийных и государственных руководителей Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики и Польской Народной Республики, Социалистической Республики Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословацкой Социалистической Республики рассмотрели вопрос о положении во Вьетнаме.

Агрессивная война американского империализма против вьетнамского народа продолжается. Несмотря на гневный протест миллионов людей во всем мире, в том числе и в широких кругах населения США, войска интервентов истребляют ни в чем не повинных граждан Вьетнама. Лишь несколько дней тому назад весь мир облетело сообщение о варварском уничтожении воинскими подразделениями США сотен безоружных людей в деревне Сонгми в Южном Вьетнаме. Война во Вьетнаме не только представляет серьезную

угрозу миру в Юго-Восточной Азии, но осложняет всю международную обстановку. И если на парижских переговорах по урегулированию вьетнамской проблемы до сих пор не достигнута прогресса, если война не прекращена, то ответственность за это несут Соединенные Штаты Америки.

Временное революционное правительство Республики Южный Вьетнам и Национальный фронт освобождения, стремясь положить конец кровопролитию, выдвинули реалистическую программу урегулирования вьетнамского вопроса, состоящую из 10 пунктов. Эту программу активно поддержало правительство Демократической Республики Вьетнам. Важнейшими частями этой программы являются безоговорочный и полный вывод войск США и

их сателлитов из Южного Вьетнама и образование коалиционного правительства.

Те, кто определяют политику США, заявляя на словах о готовности обсудить вопрос о выводе американских войск из Южного Вьетнама, в то же время откровенно и цинично ведут линию на так называемую «вьетнамизацию» войны; это по сути дела означает курс на затяжку войны во Вьетнаме, попытку заставить одних вьетнамцев воевать против других и сохранять продажный, антинародный режим в Сайгоне.

Американские представители на парижских переговорах до сих пор отказываются обсуждать вопрос о временном коалиционном правительстве в Южном Вьетнаме, хотя без решения этого

ЯЗЫКОМ ЦИФР

5 декабря 1936 года чрезвычайный восьмой съезд Советов СССР утвердил текст ныне действующей Конституции СССР. В ознаменование исторического события Советов объявил 5 декабря всенародным праздником — Днем Конституции СССР.

Вся власть в нашей стране принадлежит трудящимся города и деревни в лице Советов депутатов трудящихся. Единая система органов государственной власти в СССР включает около 38 тысяч Советов.

В активные комиссии Советов — до 2,5 миллиона человек. Только внештатных отделов исполкомов насчитывается 3 тысячи. Если прибавить общественных работников, которые участвуют в различных формах самодеятельности трудящихся, то получится, что в управлении государством на деле принимает участие почти все взрослое население страны.

В высшем органе государственной власти СССР представлены все коренные национальности и народности союзных и автономных республик, автономных областей и национальных округов.

В местные Советы на выборах 1969 года избрано более двух миллионов семидесяти тысяч человек. Среди депутатов — рабочие и колхозники, интеллигенты — люди самых различных профессий. Более 60 процентов из них заняты непосредственно на производстве.

ГОСУДАРСТВО — ЭТО МЫ!

Читайте, завидуйте, граждане Советского Союза!

Так писал В. Маяковский. Так с гордостью говорят сегодня миллионы советских людей — полновластные хозяева своей страны, своей судьбы.

Чувство хозяина страны стало органической чертой характера советского человека, великие права которого закреплены в Основном Законе нашего государства — Конституции СССР, принятой 5 декабря 1936 года Чрезвычайным VIII съездом Советов. В Конституции СССР выражены принципы социалистического государства, не знающего эксплуатации человека человеком, классового и национального антагонизма, государства сильного своим идеологическим единством. В Конституции Страна Советов утверждены неизменные Ленинские принципы демократии, подлинного народовластия.

«Государство — это мы!» — с гордостью говорят наши рабочие, колхозники, интеллигенты, потому что рожденная Великим Октябрем социалистическая демократия приобщила широкие народные массы к управлению государственным и общественно-политическими делами, открыла широкий простор для применения их знаний, способностей и талантов.

Более пятидесяти двух лет советские люди пользуются великими завоеваниями социализма — все более широко используют право на труд, отдых, образование, социальное обеспечение.

Подлинное народовластие! Это — 1,517 депутатов Верховного Совета СССР — избранных народа, решающих государственные дела. В их числе 404 рабочих, 294 колхозника, 154 работника культуры, науки, просвещения, здравоохранения. Это — более двух миллионов депутатов, избранных в Советы по всей стране. Это — около 25 миллионов активистов Советов.

Это то, к чему призывал В. И. Ленин, который подчеркивал необходимость поднимать массы к действительному, непосредственному, все-

В ЧЕСТЬ УЧАСТНИКОВ ВСТРЕЧИ

Центральный Комитет КПСС и правительство СССР 4 декабря в Кремле дали обед в честь партийных и государственных руководителей Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Польской Народной Республики, Социалистической Республики Румынии, Чехословацкой Социалистической Республики, принимавших участие во встрече руководителей социалистических стран.

Обед прошел в сердечной, товарищеской обстановке.

(ТАСС).

В Центральном Комитете Компартии Грузии

Вчера состоялось совещание работников аппарата Центрального Комитета Компартии Грузии. Его открыл секретарь партбюро Г. Татишвили.

На совещании с докладом об итогах Третьего Всесоюзного съезда колхозников выступил секретарь ЦК Компартии Грузии тов. Ш. Чанукадзе.

— Съезд, — отметил он, — прошел на высоком политическом уровне. Делегаты с большим вниманием выслушали речь Генерального секретаря ЦК КПСС тов. Леонида Ильича Брежнева, а также доклад тов. Д. С. Подлинского о новом Программе Устава колхозов. Большой интерес у делегатов вызвал доклад председателя мандатной комиссии тов. Ф. Д. Куликова, выступления делегатов.

Съезд проходил под знаком осуществления решений XXIII съезда КПСС и последующих пленумов ЦК КПСС.

Весь ход съезда — свидетельство нашей подлинной демократии. Его открыл один из старейших деятелей колхозного движения, Герой Социалистического Труда Т. Малыев. Поочередно заседания съезда руководили колхозники, председатели сельхозартелей.

В работе съезда от Грузии участвовали 160 человек, 142 из них были делегатами. Очень теплой встречей оказались нашим делегатам работники крупнейшего московского завода «Калибр» и Всесоюзного научно-исследовательского института садоводства.

Съезд как давностью, принял Примерный Устав колхоза и избрал Всесоюзный Совет колхозов. Выборы таких Советов будут проведены в Грузинской ССР, в Абхазской и Аджарской автономных республиках, в Юго-Осетинской автономной области и в районах республик.

В заключение тов. Ш. Манукадзе заострил внимание партийных работников на задачах, вытекающих из работы съезда. Он отметил, что главное сейчас мобилизовать все силы на успешное выполнение в наступающем юбилейном году планов производства и заготовки сельскохозяйственных продуктов, всех обязательств, вятых к 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

УКАЗ

Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

О НАГРАЖДЕНИИ ТОВ. САБАШВИЛИ К. И. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.

За долголетнюю и плодотворную работу в лесном хозяйстве, в связи с шестидесятилетием со дня рождения награждать первого заместителя министра лесной и лесоводящей промышленности Грузинской ССР тов. Сабашвилю Константа Ивановича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.
г. Тбилиси, 4 декабря 1969 года.

УКАЗ

Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

О НАГРАЖДЕНИИ ПРОФЕССОРА БАРДАВЕЛИДЗЕ В. В. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.

За долголетнюю и плодотворную научно-педагогическую деятельность, в связи с семидесятилетием со дня рождения награждать руководителя отдела этнографии Грузинского института истории, археологии и этнографии им. И. А. Джавахидшвили Академии наук Грузинской ССР профессора Бардавелидзе Веру Варленовну Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.
г. Тбилиси, 4 декабря 1969 года.

УКАЗ

Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

О НАГРАЖДЕНИИ ТОВ. МОРЕТТИ К. В. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.

За долголетнюю и плодотворную работу в области строительства, в связи с семидесятилетием со дня рождения награждать инженера по техническому надзору Грузинского сельскохозяйственного института тов. Моретти Карла Владимировича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.
г. Тбилиси, 4 декабря 1969 года.



2. СТАЛЬНЫЕ НИТИ ДРУЖБЫ

ПО ТРУДНЫМ горным дорогам Закавказья бегают работяги ПАЗ-651 и ПАЗ-652. Это известные нам автобусы, которые развозят людей на работу, потом — по домам, в свободные дни — на прогулку. У них тяжелая служба, они, как люди, со временем стареют.

До Великой Октябрьской социалистической революции в Юго-Осетии не было промышленности. Вся ее экономика базировалась исключительно на сельском хозяйстве.

ПРЕДЪЮБИЛЕЙСКИЙ РЕПОРТАЖ

трудится, у нас всегда воздают по заслугам. С самого начала своего существования цхинвальский автобусоремонтный завод, который возвращает к жизни в месяц около сотни машин, — рентабельное предприятие. Поэтому высоки заработки. Люди получают в среднем около 150 рублей, а передовики — более 200. Но для этого надо уметь работать по-настоящему, и отличным примером такой работы служит комплексная бригада кузовного цеха, руководимая Иваном Сабанадзе. Гурам Джюев, Гоги Илуридзе, Александр Гандарашвили, Котэ Папашвили... Каждый из них владеет несколькими специальностями. Здесь — сварщики, слесари, жестянщики...

Создание и развитие промышленности в Юго-Осетинской автономной области началось после установления Советской власти. Промышленность Юго-Осетии стала особенно интенсивно развиваться в послевоенный период. Именно тогда родилась известная всему миру «Электровибромашина», мы говорим «известная всему миру», потому что это предприятие поставило свою продукцию во многие уголки нашей планеты, потому что это единственное предприятие в системе стран Советского Экономического Взаимопомощи, потому что в определенных отраслях промышленности производимые здесь машины незаменимы.

ДОЛГО СПАЛИ ГОРЫ ЮГО-ОСЕТИИ. ОКТЯБРЬ РАЗБУДИЛ ЛЮДЕЙ, ЛЮДИ РАЗБУДИЛИ ГОРЫ.

ПРОМЫШЛЕННОЕ освоение месторождений цветных металлов имеет решающее значение для дальнейшего развития индустрии Юго-Осетии.

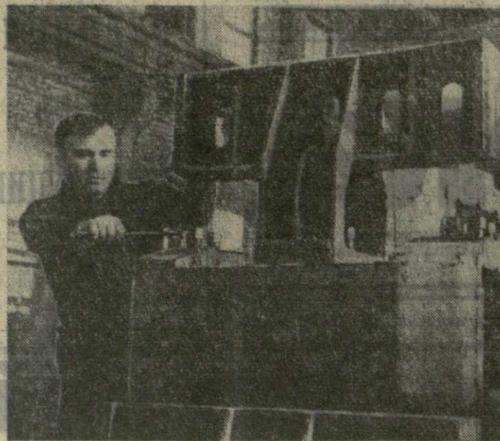
Еще в 1941 году в Кванса приступили к строительству оогагательной фабрики, но оно было прервано войной. Строительные объекты рудоуправления возобновились в начале 1944 года, и осенью 1949-го они вступили в эксплуатацию.

Постоянно оснащаясь новыми высокопроизводитель-

ным оборудованием. Кванса из года в год наращивает объем производимой продукции.

Таков язык официальных данных. А секретарь Джанского райкома партии Урузмак Хаджаев рассказывает иначе: — Не было в Кванса ничего, а сейчас здесь работает предприятие, поставляющее сырье заводом цветной металлургии всей нашей большой страны. Год идет за годом, рудоуправление растет, растут люди. Кстати, живут у нас здесь почти четыре тысячи человек — как видите, целый город. Замечательно работают люди. Вот Алихан Хугаев — руководитель бригады коммунистического труда, член Центрального Комитета Компартии Грузии. Он коренной квансец, уже 25 лет трудится заоблачком... Вот Владимир Ганев, Пялуш Засеев — тоже бригадир заоблачком... Депутат Верховного Совета Грузинской ССР Георгий Базаев, заоблачок Виктор Тедеев... Все они выполняют план процентов на 120, не меньше, и зарабатывают соответственно. Горы — не для слабых. В горах жить и работать нелегко. Стремимся сделать так, чтобы они стали для людей родным домом. Есть в Кванса средняя школа, без преувеличения — самая большая в области: учится в ней тысяча с лишним детей. Есть, конечно, клуб. Было труднозато с питьевой водой — в этом году вступил в строй новый водопровод. В Кванса всегда есть все свежие продукты, а этого нелегко было добиться в условиях горных дорог. Но дело не только в быте. Сейчас, к примеру, мы повсеместно вводим на рудниках мокрое бурение — так людям значительно легче работать.

Завод «Эмальпровод» выпускает ежегодно 1.000 тонн высококачественного эмальпроводного провода, используемого почти во всех областях народного хозяйства... А в 1960 году, когда завод вступил в строй дей-



Успешно несут Ленинскую трудовую вахту слесари-сборщики Цхинвальского завода «Электровибромашина» В. Тедеев и Х. Джюев. Они ежемесячно выполняют производственные задания на 150—160 процентов.

На снимке: В. Тедеев (слева) и Х. Джюев за сборкой вибромашин. Фото М. Квирикшвили.

вующих предприятий, он выпустил всего 100 тонн продукции. В шестьдесят первом было 503 с половиной тонны, в шестьдесят четвертом — 864,6, в шестьдесят восьмом — 1.212 тонн. Так что летопись, которая составлена совсем недавно и из которой мы привели цитату, успела устареть.

Это кажется очень простым — провод, и все. Поэтому-то и хочется познакомиться читателю со следующей цифрой: завод выпускает продукцию 55 видов. Собственно говоря, «вид» в данном случае, пожалуй, не то слово, продукция предприятия — всегда провод, а «пятьдесят видов» означают всего-навсего «пятьдесят пять диаметров». Но и здесь простота лишь кажущаяся. Тот, кто видел работу ткацких станков, сможет в какой-то степени представить себе сложность технологических процессов, которые осуществляют работники «Эмальпровода».

На завод поступает восьмимиллиметровая медная катушка, попросту говоря — толстая и грубая медная проволока. Из нее вытягивается тончайшая золотистая нить сечением от одной десятой до полутора с лишним миллиметров. Чем меньше сечение, тем сложнее и ответственнее работа. И слова «волокнистик», «эмальпровидца» приобретают оттенок некоторой даже таинственности: как из этой грубой заготовки рождается тончайшая нить?

Делают это машины, а машинами управляют люди. Люди должны быть трудолюбивыми и умными. Экономист Лидия Цховребова училась в Мордовском университете и студенческую практику проходила здесь, на заводе. Ее диплом написан на основе заводских материалов, сюда же, на «Эмальпровод», она вернулась после учебы. Цель работы экономиста — организация и планировка труда, которым

заняты в цехах люди, выпускающие продукцию.

На одном станке, передавая его, как говорится, из рук в руки, работают волокнистик Абрам Цховребов и Николай Моцонелидзе. Спросите, к примеру, любого шофера, и он скажет вам, сколь важно иметь хорошего напарника — только тогда машина не подведет. Вот так же и станку этих двух друзей не приходится «жаловаться на плохое обращение». Николай — старый, опытный рабочий. Ежемесячно он дает не менее 150 процентов плана. Абрам пришел на завод сравнительно недавно, но многому научился у своего старшего товарища и сейчас — тоже в ряду передовых.

«Эмальпровод» — одно из трех в стране родственных предприятий — кузница великоленных тружеников.

Юго-Осетия имеет большие перспективы промышленного развития. Заглянем в будущее. Строит новые цехи «Электровибромашина».

Автобусоремонтный завод должен стать автомобильно-строительным.

18 миллионов рублей ассигновано на строительство Цхинвальского трикотажного комбината.

В нынешнем году утвержден план расширения и реконструкции Кванского рудоуправления. В это большое дело будут вложены миллионы рублей. Здесь же построят новую оогагательную фабрику... Добыча руды значительно возрастет.

ГОРОД, который когда-то нельзя было назвать городом, превратился в крупный промышленный центр. Область — бывший край малых крестьянских хозяйств — ныне связана стальными нитями дружбы со всей страной и миром.

«Электровибромашина» производит свою продукцию в широчайшем географическом диапазоне.

«Эмальпровод», работающий на всю страну, получает медь из Еревана, промышленность и строительство области работают на каспском цементе, кузбасском, тбилисском и донецком угле, продукции руставцев.

Юго-Осетия, награжденная за успехи в хозяйственном и культурном строительстве орденом Ленина, равная среди равных, уверенно шагает в завтра.

М. ХАРЕБОВ, зав. отделом редакции газеты «Советов Ирыстон».

Д. ПУКАРДЗЕ, В. ОСИНСКИЙ. [Спец. корр. «Зари Востока»].

ВОПЛОЩЕНИЕ МЕЧТЫ

Как дурной сон, вспоминаются мне сейчас годы царизма, годы нищеты и бесправия. Народ страдал от двойного гнета: с одной стороны его угнетало царское самодержавие, а с другой — местные бараты. Скучная земля обрабатывалась примитивными орудиями труда и давала мизерный урожай. Но даже и такая земля была недосягаемой мечтой для многих тысяч обездоленных крестьян.

Крем беспрерывной нужды назвал Осетию наш замечательный поэт Коста Хетагуров. В те тяжелые годы, видя страдания родного народа, он писал:

«Цепью железной нам тело сковали,
Мертвым покоя в земле не дают.
Край наш поруган и нивы огняли,
Всех нас позорят и розгами бьют».

Эту тяжелую долю мне довелось испытать самому. Юношей я ушел из родного села Зар на заработки. Но лучшей доли не нашел нигде. Только партия большевиков научила меня, как нужно бороться за эту долю. И я с оружием в руках боролся за установление Советской власти в Юго-Осетии. Все мы помним имена славных сынов нашего народа — Шахро Валиева, Антона Држава, Васо и Ольги Хубаевых и многих, многих других, отдавших свою жизнь за светлое будущее.

Я горжусь тем, что ношу высокое звание коммуниста. Наша партия, Великий Октябрь сделали явью вековые мечты народа. Незамыслимо изменилась жизнь Юго-Осетии. Сегодня вся наша область — в лесах новостроек. И каждый новый день открывает перед нами новые горизонты.

Когда я в 1923 году пришел работать на Цхинвальский лескомбинат, это была всеобщая маленькая лесопилка. Сегодня комбинат выпускает отличную мебель, которая пользуется большой популярностью далеко за пределами нашей области.

И так во всем. Жизнь становится краше, ярче, богаче, наполняется новым содержанием. И радостно сознавать себя гражданином великой Страны Советов, идущей к светлому будущему всего человечества — коммунизму.

З. ГАЗЗАЕВ, персональный пенсионер.

Рассказывают делегаты Третьего Всесоюзного съезда колхозников

РАСЦВЕТ КОЛХОЗНОЙ ДЕМОКРАТИИ

В новом Примерном Уставе колхоза записано: «Колхозный строй — неотъемлемая часть советского социалистического общества; это — намеченный В. И. Лениным, исторически проверенный и отвечающий особенностям и интересам крестьянства путь его постепенного перехода к коммунизму».

Как общественная форма хозяйства колхоз обеспечивает управление производством самим колхозным массам, способствует развитию творческой инициативы, воспитанию колхозников в духе коммунизма.

Огромную историческую роль колхозного строя в судьбах советского крестьянства и всей нашей страны трудно переоценить. Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев на Третьем Всесоюзном съезде колхозников говорил, что, с точки зрения политической, колхозный строй укрепил Советское государство и его главную основу — союз рабочих и крестьян, обеспечил реальные условия для участия крестьян в управлении общественным производством, в решении общегосударственных дел.

С точки зрения экономической, колхозный строй поставил на службу социализму и коммунизму выгоды крупного производства, дал возможность развивать сельское хозяйство на современной индустриальной основе. С точки зрения социальной, колхозный строй не только поднял трудовое хозяйство до уровня колхозной жизни, но и позволил установить в деревне новую систему общественных отношений, которые ведут к полному преодолению классовых различий в советском обществе. Являясь школой коммунизма, колхозы способствуют росту активности трудящихся села. Это хорошо видно на примере нашего хозяйства.

Партия, заботясь о развитии колхозного производства, всей своей политикой укрепляет основы колхозной демократии и обеспечивает участие широких крестьянских масс в управлении делами хозяйства. Новый Устав как основной закон колхозной жизни будет способствовать совершенствованию социалистических производственных отношений в деревне, развитию колхозной демократии, укреплению союза рабочего класса и крестьянства и еще большему повышению роли колхозов в коммунистическом строительстве.

Хорошо потрудились землемасхапцы в нынешнем году. Они уже выполнили пятилетний план по продаже государству зерна, молока, винограда. Вместо 8.000 тонн зерна, предусмотренных пятилетним планом, государству было продано 15.600 тонн, вместо 7.500 тонн молока — 8.203 тонны. Всего за четыре года затоплено 9.670 тонн винограда, тогда как пятилетним планом предусматривалось 4.913 тонны.

Значительно улучшились культурно-бытовые условия колхозников. Радио, телевизор, газ, электричество украсили и улучшили быт села. Партия не только обеспечила колхозную деревню, но и существенно расширила ее техническую базу. Благодаря совместному применению новых технических средств в нашем колхозе значительно повысилась степень интенсификации производства.

Партия, заботясь о развитии колхозного производства, всей своей политикой укрепляет основы колхозной демократии и обеспечивает участие широких крестьянских масс в управлении делами хозяйства. Новый Устав как основной закон колхозной жизни будет способствовать совершенствованию социалистических производственных отношений в деревне, развитию колхозной демократии, укреплению союза рабочего класса и крестьянства и еще большему повышению роли колхозов в коммунистическом строительстве.

Н. МАМАИШВИЛИ, председатель колхоза села Земо-Мачавани Цителкаройского района, Герой Социалистического Труда.

ВETERАН ЛЕНИНСКОЙ ПАРТИИ

Исполнилось 80 лет со дня рождения ветерана ленинской партии, активного участника трех революций Амаяка Маркаровича Назаретяна. Этой дате 3 декабря было посвящено заседание бюро ЦК КП(б) Грузии. В последние годы жизни он занимал ответственные должности в центральном аппарате ЦКК — РККИ, в Комиссии советского контроля при СНК СССР, А. М. Назаретян был делегатом ряда партийных съездов, избирался членом Центрального Комитета партии, а также членом ЦИК СССР.

Выступившие на заседании с воспоминаниями старые коммунисты с большой теплотой говорили о замечательных качествах Назаретяна, его непоколебимой стойкости, беззаветной преданности делу партии. (Корр. ТАСС).

«КОСМОС-313» — В ПОЛЕТЕ

3 декабря 1969 года в Советском Союзе произведен очередной запуск искусственного спутника Земли «Космос-313».

Высокое признание

Премия «Модесто Панетти» учреждена Туринской Академией наук (Италия) и присуждается в два года раз за выдающиеся научные достижения в области механики.

Вспоминается вечер открытия Ленинских дней грузинской науки в Москве. Выступая с приветствием в адрес делегации нашей республики, представлял ее участники, академик-секретарь отделения механики и профессора управления Академии наук СССР, лауреат Ленинской премии Борис Николаевич Петров сообщил, что выдающемуся советскому математику Николаю Ивановичу Мухелишвили летом нынешнего года была присуждена международная премия «Модесто Панетти». Сказал он об этом с гордостью, как о знаменательном событии. Непосвященным название премии «Модесто Панетти» мало о чем говорит. А между тем...

Туринская Академия — одна из старейших в Европе, основана она в восемнадцатом веке крупнейшим французским математиком Лагранжем. Модесто Панетти — ее бывший президент, профессор, выдающийся итальянский ученый в области механики. Прежде чем присудить премию его имени, Туринская Академия запрашивает все главные академии мира и из представленных кандидатов выбирает самого достойного. В 1958 году такой чести удостоился англичанин Теппор, следующим был голландский ученый Бургер, затем американец Прагер, австралиец Лейтман и снова американец Труделл.

В июне нынешнего года в Академию наук Грузинской ССР на имя ее президента Николая Ивьяновича Мухелишвили поступило письмо из Италии. «Многоуважаемый профессор! — обращался к коллеге нынешний президент Туринской Академии Карло

Феррари. — Имею честь сообщить Вам, — интригующим слогом светского человека писал он, — что настоящая Академия 18 июня 1969 года на своем заседании единогласно присудила Вам международную премию «Модесто Панетти», заключающуюся в золотой медали и денежной сумме... Выразив Вам наилучшие поздравления от имени Академии и от меня лично, обращаюсь к Вам с приглашением приехать в Италию для



АКАДЕМИКУ Н. И. МУХЕЛИШВИЛИ ВРУЧЕНА МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРЕМИЯ.

получения премии на торжественном заседании по случаю открытия академического года в ноябре месяце сего года.

17 ноября торжественное заседание состоялось. Карло Феррари представил собравшимся, в том числе — представителям муниципальных властей и мэру города Туринского ученого и вручил ему премию. Академик Н. Мухелишвили поблагодарил за оказанную ему честь и в своем выступлении отметил давние культурные связи между Грузией и Италией. Укрепление этих связей послужило и его доклад в математическом институте Римского университета, куда он был ватем приглашен. Н. И. Мухелишвили познакомил своих итальянских коллег с последними достижениями грузинских математиков, в частности, с теорией сингулярных интегральных уравнений.

В свое время, когда в центральной прессе нашей страны появилось сообщение о присуждении советскому ученому премии «Модесто Панетти», Николай Иванович получил сотни телеграмм из разных городов нашей страны. Сегодня, пользуясь случаем, мы хотим от имени наших читателей, от коллектива редакции поздравить академика Николая Ивановича Мухелишвили с высоким международным признанием его научных заслуг.

НАРОДУ ОТ ДАННОЕ СЕРДЦЕ

2 января 1914 года начальник Тифлисского губернского жандармского управления полковник Пастурин писал прокурору Тифлисского окружного суда: «На странице шестой № 4 грузинского сатирического журнала «Сухси» от 25 декабря 1913 года напечатана статья «Главари». Шлю вам ее перевод и прошу сообщить свое заключение по поводу содержания статьи...»

12 января 1914 года Тифлисское губернное жандармское управление получило ответ прокурора Тифлисского окружного суда: «В присланной вами статье «Главари» заключаются признаки преступления, предусмотренного первой частью статьи 129 уголовного уложения».

Так царская охранка нашла наконец долгожданный повод для открытия уголовного преследования замечательного революционного поэта-рабочего, общественного деятеля, энтузиаста сцены, редактора и издателя ряда популярных сатирических журналов Михаила Георгиевича Лелашвили.

Короткую, но яркую жизнь, полную творческого горения и неумолимого страстного стремления к борьбе за справедливость, прожил этот замечательный человек. Сын простого рабочего-ремесленника Георгия Лелашвили, вынужденного покинуть родные места и переехать в Тифлис, он с раннего детства узнал цену куску хлеба.

Отец работал плотником на табачной фабрике Эфендиянца. Сюда же определили на работу и семилетнего Михаила.

Известный грузинский общественный деятель Иосиф Имедашвили, в некроле, написанном на смерть М. Лелашвили, писал: «В тяжелых условиях ему пришлось жить и умереть. Семи лет начал работать на фабрике Эфендиянца, азбуку его выучил, читать учился, разбирая названия вагонов, сам пристраивался к книгам, стал писать стихи и сделался одним из постоянных сотрудников детских журналов».

Так начинал свой творческий путь простой фабричный рабочий М. Лелашвили. У него не было возможности получить систематическое образование. Но ясный ум и поэтическое дарование сделали свое. Он стал революционным поэтом, любимцем тифлисских рабочих.

К 100-ЛЕТИЮ
СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ
М. Г. ЛЕЛАШВИЛИ

Популярность рабочего поэта М. Лелашвили росла с каждым годом.

С 1895 года он начинает регулярно печатать свои стихи в журнале «Джеджили», а затем и в других грузинских периодических изданиях.

Борьба народа против социального и национального



гнета ширилась. И одной из форм такой борьбы была поэзия. В этот период М. Лелашвили пишет такие стихи, как «Рабочие заводы», «Товарищам», «Заключенному Сигнахской тюрьмы» и др. Проникнутые революционным духом, они звучали в рабочей среде как призыв к борьбе с самодержавием.

Старый тифлисский типографский рабочий Давид Мелашвили так вспоминает о своих встречах с М. Лелашвили: «Познакомились мы с Михаилом в 1903 году в Тифлисе, в книжном магазине Иосифа Имедашвили. Там собирались передовые рабочие и профессиональные революционеры. Здесь мне довелось несколько раз увидеть и познакомиться с Михаилом».

И. Имедашвили занимался в сценической деятельности. В 1903 году он стал инициатором создания Товарищества друзей сцены, которое организовало в известном театре Мурашко на Авлабаре представления для народа. В это товарищество входил и играл в спектаклях М. Лелашвили. Он мечтал сыграть Шмагу в пьесе Островского «Без вины виноватые». Этой мечте не суждено было осуществиться. После ареста Имедашвили товарищество распалось, но М. Лелашвили нередко подписывал свои произведения псевдонимом «Шмага».

Характерным показателем большого авторитета, которым пользовался М. Лелашвили среди передовой грузинской общественности, служит такой интересный факт. Журнал «Джеджили» отмечал свое 10-летие. На обложке юбилейного номера были помещены фотографии виднейших грузинских литераторов, самых активных авторов журнала. Среди них А. Церетели, В. Пшавела, Я. Гогобашвили, Д. Мегрели и здесь же — М. Лелашвили.

В 1912 году рабочие тифлисской типографии «Труд» решили организовать на собственные средства товарищество, чтобы силами самих рабочих наладить выпуск литературы, доступной для широкой рабочей среды. Во главе этого дела стал М. Лелашвили. Товарищество решило в первую очередь начать выпуск юмористических журналов. Среди этих изданий были «Зурна», «Шурдули», «Хумара» и др. Всего двенадцать наименований...

И вот последний из них, четвертый номер журнала «Сухси» от 25 декабря 1913 года. В нем в статье, озаглавленной «Главари», М. Лелашвили писал: «Правительство вероломно обмануло пролетариат. Оно признало нас манифестом 17 октября, как кур куром, а затем обмануло».

Данную нам правой рукой свободу оно у нас отняло левой рукой. Следовательно, долгие девять месяцев в тюрьменной больнице. Затем Метехская тюрьма. Здесь, не выдержав побоев и лишений, 2 мая 1915 года Михаил Лелашвили скончался. Так трагически погиб этот замечательный человек.

В нашей историографии вопросу развития грузинской общественно-политической мысли и революционного движения конца XIX и начала XX века посвящена обширная литература. И все же нужно отметить, что этот период истории и по сей день восторженно изучен, а имена некоторых видных деятелей, бескорыстно служивших родине и народу, все еще мало известны. Одно из таких имен — Михаил Лелашвили, рабочий-революционер, воплотивший в себе лучшие качества своего класса, вышедшего на широкую мировую арену борьбы.

П. ДЭВИДЗЕ



ПОДГОТОВКА К ЮБИЛЕЮ В. И. ЛЕНИНА

ХЕЛЬСИНКИ, 4 декабря. Корреспонденты ТАСС Н. Косов и К. Крелл передают: По инициативе общества «Финляндия-Советский Союз» здесь создан Комитет по подготовке к празднованию 100-летия со дня рождения В. И. Ленина.

«В Финляндии — рассказывает корреспондент ТАСС генеральный секретарь общества «Финляндия-Советский Союз» Т. Карвонен, — к празднованию столетия со дня рождения В. И. Ленина готовятся многие организации. Комитет создан для координации мероприятий, проводимых этими организациями. «Ведь нам, финнам, — сказал Т. Карвонен, — В. И. Ленин особенно близок. Он побывал в нашей стране около 20 раз. С именем В. И. Ленина связано получение Финляндией государственной независимости. Мы можем сказать, что наш комитет является общеполитическим в полном смысле этого слова».

АДЕН, 3 декабря. (ТАСС). Министерство обороны Народной Республики Южного Йемена опубликовало военное коммюнике о ходе боев в районе Аль-Вадна. Подразделение вооруженных сил НРЮИ, говорится в коммюнике, успешно отражает атаки войск Саудовской Аравии. За последние три дня авиация Саудовской Аравии совершила 24 налета на позиции южнойеменских войск. Во время воздушных налетов в результате огня зенитной артиллерии было сбито три саудовских самолета.

Первые сообщения о военных столкновениях на границе между Саудовской Аравией и НРЮИ поступили десять дней назад. Согласно имеющейся информации, подразделения саудовских войск вторглись на территорию Южного Йемена и пытались захватить пограничный пост в районе Аль-Вадна. Получив отпор, саудовская сторона пошла на расширение конфликта, применив в боевых действиях артиллерию и авиацию.

КАИР, 3 декабря. (ТАСС). Положение на юге Аравийского полуострова вызывает растущую озабоченность в арабском мире. Каирская газета «Аль-

Трудящиеся Италии продолжают борьбу

Положение на юге Аравии

Нью-йоркскую биржу лихорадит

ВСТРЕЧИ ЧЕТЫРЕХ ДЕРЖАВ ВОЗОБНОВЛЕНЫ

НЬЮ-ЙОРК, 4 декабря. (ТАСС). Представители четырех держав возобновили здесь обсуждение вопроса о мировом политическом урегулировании положения на Ближнем Востоке. После первой встречи, состоявшейся 2 декабря в миссии США при ООН, было опубликовано официальное коммюнике. В нем говорится, что постоянные представители Советского Союза, Соединенных Штатов, Франции и Великобритании рассматривают положение в районе Ближнего Востока как все более серьезное и требующее срочного решения. Они подтвердили, что их цель — содействовать установлению прочного мира на Ближнем Востоке путем поддержки резолюции Совета Безопасности от 22 ноября 1947 года, которая должна быть осуществлена во всех ее частях.

Они выразили готовность рассмотреть на своих встречах конкретные вопросы, относящиеся к осуществлению этой резолюции в целом применительно ко всему району конфликта на Ближнем Востоке.

Имея в виду согласованные цели, постоянные представители готовы оказать содействие специальному представителю генерального секретаря в возобновлении им как можно скорее своей миссии, в соответствии с положениями и принципами резолюции Совета Безопасности.

КУРС АКЦИЙ ПАДАЕТ

НЬЮ-ЙОРК, 4 декабря. (ТАСС). Нью-йоркскую фондовую биржу лихорадит. Уже три недели продолжается почти непрерывное падение курса акций. Согласно индексу Доу-Джонса, считающемуся наиболее точным индикатором положения на бирже, курс акций 38 промышленных компаний вчера упал до 78,45 пункта — самого низкого уровня с января 1947 года.

Акции сталелитейной монополии-гиганта «Юнайтед Стейтс стील корпорейшн» упали в цене до самого низкого уровня за последние 12 лет, а акции химического концерна «Дюпон» — никогда не котировались так низко за последние 18 лет.

Финансовые специалисты объясняют лихорадку на Нью-йоркской бирже прежде всего неуверенностью деловых кругов в перспективах развития американской экономики в связи с инфляцией и сокращением промышленного производства в последние месяцы.

ВСЕГО ШЕСТЬ ПРОЦЕНТОВ

Социальную структуру французской высшей школы красноречиво характеризует следующий факт: всего шесть процентов студентов — выходцы из семей рабочих и крестьян.

Только один из пяти французских студентов получает стипендию, размеры которой, однако, отстают от быстрого роста цен и стоимости жизни. Возрастающая плата за общежитие.

Еще труднее приходится студентам после окончания учебы: около половины выпускников факультета филологии и литературы не находят себе работы. Многие затруднения с трудоустройством испытывают и выпускники факультетов экономических наук, естественных, даже физических институтов.

Из-за острой нехватки аудиторий, профессором и преподавателям, студенческих общежитий и столовых начало занятий в ряде высших учебных заведений в этом году задержалось.

А ОБСТАНОВКА НА ГРАНИЦЕ

формации, подразделения саудовских войск вторглись на территорию Южного Йемена и пытались захватить пограничный пост в районе Аль-Вадна. Получив отпор, саудовская сторона пошла на расширение конфликта, применив в боевых действиях артиллерию и авиацию.

ПРОЛЕТАРИИ ОТСТАИВАЮТ СВОИ ПРАВА

Пять миллионов трудящихся в различных городах Италии продолжают борьбу, требуя заключения новых коллективных договоров. В Неаполе однодневная забастовка привлекла металлургов предприятий государственного и частного секторов.

НЕ ПРЕКРАЩАЮТСЯ АКТИВНЫЕ

выступления трудящихся индустриального района Порто-Торрес (остров Сардиния). Продолжается также 48-часовая забастовка работников телефонной связи. Они требуют повышения заработной платы и расширения прав профсоюзных организаций.

А СУДЬИ КТО?

В Соединенных Штатах судьи нередко оказываются на стороне рабочих и занемогших.

Несколько лет назад в Нью-Йорке некий Аурелио был избран на крупный судебный пост при помощи и содействии занемогших. А совсем недавно вынужден был подать в отставку член верховного суда США Эд Форнас, уличенный в связях с гангстерскими и ирландскими триадами. Сейчас сенат рассматривает дело и другого члена верховного суда — Уильяма Дугласса. Заседая в высшей судебной инстанции, страни, Дугласс — одновременно состоял на службе в некоем «благотворительном» фонде, связанном с гангстерами.

«ЭКОНОМИЯ» СРЕДСТВ

Отсутствие необходимой медицинской помощи — характерно для Соединенных Штатов Америки. Как писал журнал «Пейперс», из-за корпоративных сбережений 20 миллионов американцев — не получают достаточной медицинской помощи. Газета «Нью-Йорк таймс» вынуждена была признать, что высокая стоимость медицинской обслуживания приводит к тому, что лечение, по сути дела, недоступно для бедняков как в сельских районах, так и в городских трущобах, для сезонных рабочих и для представителей национальных меньшинств.

МЛН БЕЗДОМНЫХ

Существующая в Англии общественная организация по борьбе с бездомностью «Шелтер» («Убежище») опубликовала доклад, в котором говорится, что в Англии насчитывается более миллиона бездомных. А безработных? Их армия растет. В октябре она пополнилась еще двенадцатью тысячами человек, потерявших работу, и насчитывает почти шесть тысяч человек.

При ближайшем рассмотрении выясняется, как картонный домик, голословные заверения, будто в Англии нет больше бедных, будто в результате «распределения» контроля над капиталами и промышленностью национальные богатства страны становятся достоянием всего общества.

Свыше 200.000 человек погибло в Колумбии, начиная с 1948 года, в результате репрессий, полицейских налетов и т. д. Десятки тысяч крестьян убиты правительственными войсками при участии американских военных миссий и советников по «антипартизанским действиям».



Г. И. БИЛАШВИЛИ

Скорпостноию скончался военный комиссар Ленинского района г. Тбилиси, Герой Советского Союза, полковник Георгий Мавтович Биляшвили.

Г. И. Биляшвили родился в семье рабочего. С 1937 года и до последних дней своей жизни он находился в рядах Вооруженных Сил и прошел путь от курсанта до полковника.

В годы Великой Отечественной войны Г. И. Биляшвили командовал подразделением и отдельными частями, защищая нашу Родину от немецко-фашистских захватчиков. За образцовое выполнение заданий командования он был награжден орденом Ленина, Красной Звезды и многими медалями, а за умелое руководство подразделением при форсировании реки Днепр и проявленные при этом героизм, храбрость, мужество и отвагу ему было присвоено высокое звание Героя Советского Союза.

В послевоенные годы Г. И. Биляшвили проходил службу на должностях военного комиссара Маяковского района, Октябрьского и Ленинского районов города Тбилиси, отдавая все силы и энергию подготовке молодежи к службе в рядах Советских Вооруженных Сил, военно-патриотическому воспитанию населения и созданию боевых резервов для Армии и Флота.

Г. И. Биляшвили неоднократно избирался депутатом районных и Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся и членом Октябрьского и Ленинского районных комитетов партии. Он был принципиальным в работе, чутким и отзывчивым товарищем, чемнискал к себе любовь и уважение всех, кто знал его и работал вместе с ним.

Вся сознательная жизнь Г. И. Биляшвили была и останется примером верного служения Коммунистической партии, в рядах которой он состоял с 1942 года.

Светлая память о верном сыне нашей Отчизны, ветеране Великой Отечественной войны, боевом друге и товарище Георгии Ивановиче Биляшвили навсегда сохранится в наших сердцах.

ГРУППА ТОВАРИЩЕЙ.
СЛЕДУЮЩИЙ НОМЕР «ЗАРИ ВОСКОБА» ВЫИДЕТ 7 ДЕКАБРА.

Редактор Ш. КАРКАРАШВИЛИ.

отдел объявлений

ТЕАТРЫ

Сегодня
Тбилисский государственный театр оперы и балета имени З. Палиашвили-Композитора Государственного заслуженного ансамбля народного танца Грузии под художественным руководством народных артистов СССР заслуженных Государственной премии Ино Рамишвили и Тбилиси (в 20 час.); Тбилисский государственный театр имени Ш. Руставели — «Пока арба не перевернется» (в 12 час.), «Обыкновенный вечер» (в 20 час.); Тбилисский государственный театр имени Ш. Руставели — «Криминальное таинство» (в 12 час.), «Чрезвычайная посылка» (в 20 час.); театр армянской драмы имени С. Шаумяна — «Мой театр» (в 20 час.); театр музыкальной комедии имени В. Абашидзе — «Песня о Тбилиси» (в 12 час.), «Свидетель салса» (в 20 час.); армянский балет — 4-го по 6-й ряд радиодиффузии. спектакли переводятся на русский язык; Вестерия ТЮС — «Судья дух господ» (в 11 час и в 12 час.).

СТАДИОН ДСО «ЛОКОТИВ» (Ваке)

3 ДЕКАБРЬ ФУТБОЛ

Финал турнира
«ДИНАМО» — «ДИНАМО» (Батуми) (Каравабад)
Начало игры в 15 часов. Продажа билетов в кассах стадиона.

«СВОБОДНЫЙ МИР» БЕЗ ПРИКРАС

ДЕМОКРАТИЯ В КАВЫЧКАХ

ИЗБИРАТЕЛИ ПО ВЫБОРУ

Антидемократическая избирательная система — одна из характерных сторон политической жизни в фашистской Португалии.

Согласно португальскому избирательному закону, участвовать в выборах имеют право лица, умеющие читать и писать, обладающие определенным имущественным цензом и доказавшие, что они не стремятся к изменению существующего режима. В результате этого вне избирательных списков остаются масса неграмотной бедноты, эмигранты, покинувшие родину в поисках куска хлеба, а также те, кого фашистские власти считают «неблагонадежными».

О тайном голосовании и говорить не приходится, потому что избиратель не имеет права опустить бюллетень в урну, он должен отдать его председателю избирательной комиссии, который, как правило, является представителем правящей партии.

ЕСЛИ ВЕЛИЧЕСТВО ЗАКОН, ПЕРЕД КОТОРЫМ ВСЕ РАВНЫ, ТРЕБУЕТ, ЧТОБЫ НИКТО НЕ СПАЛ ПОД МОСТАМИ, НЕ ПРОСИЛ ПОДАВАНКА НА УЛИЦАХ, НЕ КРАЛ ХЛЕБА. НИКТО — НИ БОГАТЫЕ, НИ БЕДНЫЕ. ТАК ПИСАЛ АНАТОЛЬ ФРАНС.

Но не такова действительность в странах, где правит капитал. Каждый день приносит новые и новые факты, обнажающие отвратительные черты буржуазной демократии. Капиталистический строй вновь и вновь предстает перед всем миром как строй беспощадного социального и национального угнетения трудящихся, насилия над народами и человеческой личностью.

НЕ СМОТЯ НА УСИЛИЯ ВЛАСТЕЙ, КРИВАЯ ПРЕСТУПНОСТИ В США С КАЖДЫМ ГОДОМ ВСЕ КРУЧЕ ПОДНИМАЕТСЯ ВВЕРХ.

По данным опубликованного Федеральным бюро расследований, число уголовных преступлений в стране за первые шесть месяцев 1969 года выросло на 9 процентов по сравнению с тем же периодом прошлого года. А число ограблений

МРАЧНЫЕ ЦИФРЫ

Согласно докладу Экономической комиссии ООН для стран Латинской Америки, 25 миллионов латиноамериканцев — четвертая часть всего трудоспособного населения — полностью или частично безработны.

В Аргентине школ становится все меньше. Так, с 1966 по 1968 год число начальных школ сократилось на 2.452,

РАЗБОЙНИЧАЯ АГРЕССИЯ АМЕРИКАНСКОГО ИМПЕРИАЛИЗМА ВО ВЬЕТНАМЕ И ЕГО РАСПРЫСКИ С НЕГРАМИ, БЕДНОТой И ВСЕМИ ИНАКОМЫСЛЯЩИМИ В СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ, ПРИЗВОЛ РАСИЗМА В ЮАР, ТЕРРОР В ГРЕЦИИ, ЖЕСТОКОЕ ПОДАВЛЕНИЕ ЗАБОТОВОГО ДВИЖЕНИЯ, НАЦИОНАЛЬНАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ, НАСТУПЛЕНИЕ НА ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА — ТАКОВО ОБЛИЧЬЕ «ДЕМОКРАТИИ» ТАК НАЗЫВАЕМОГО «СВОБОДНОГО МИРА».

Разбойничья агрессия американского империализма во Вьетнаме и его распрыски с неграми, беднотой и всеми инакомыслящими в Соединенных Штатах, призыв к расизму в ЮАР, террор в Греции, жестокое подавление забастовочного движения, национальная дискриминация, наступление на гражданские права — таково обличье «демократии» так называемого «свободного мира».

КРИВАЯ ПРЕСТУПНОСТИ

Видно, что в это же время увеличилось на 17 процентов. Причем 61 процент всех грабежей был совершен с применением огнестрельного оружия. Быстрому росту преступности в немалой степени способ-

РЕЗКО УМЕНЬШИЛОСЬ КОЛИЧЕСТВО УЧАЩИХСЯ. В ТО ЖЕ ВРЕМЯ В СТРАНЕ СРЕДИ АРГЕНТИНЦЕВ СТАРШЕ ВОСЕМНАДЦАТИ ЛЕТ НАСЧИТЫВАЕТСЯ ПОЧТИ ДВА МИЛЛИОНА НЕГРАМНЫХ.

В Риме, как сообщил недавно «Статистический ежегодник города Рима», сейчас 50 тысяч человек не умеют ни читать, ни писать.

резко уменьшилось количество учащихся. В то же время в стране среди аргентинцев старше восемнадцати лет насчитывается почти два миллиона неграмотных.

В Риме, как сообщил недавно «Статистический ежегодник города Рима», сейчас 50 тысяч человек не умеют ни читать, ни писать.



На «демократической» основе. Рис. А. Канделини.